Марьенко Надежда Анатольевна

учитель

МОУ «Майская гимназия»

п. Майский, Белгородская область

КУЛЬТУРНЫЙ АСПЕКТ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА: ЗНАКОМСТВО С ТРАДИЦИЯМИ И ОБЫЧАЯМИ СТРАН

Аннотация: *в статье рассматривается культурный аспект изучения иностранного языка как неотъемлемая часть полноценного обучения. Подчёркивается неразрывная связь языка и культуры: язык отражает ценности, нормы и мировоззрение носителей. Раскрыта роль традиций и обычаев в понимании культуры, предотвращении межкультурных недоразумений, развитии эмпатии и толерантности. Описаны методы интеграции культурного компонента: аутентичные материалы (фильмы, музыка, литература, подкасты). Обоснованы преимущества культурного подхода: повышение мотивации, улучшение запоминания, формирование межкультурной компетенции и глобального мышления, личностный рост обучающихся.*

Ключевые слова: *культурный аспект, иностранный язык, межкультурная компетенция, традиции и обычаи, язык и культура, аутентичные материалы, толерантность, эмпатия, глобальное мышление, мотивация обучения.*

Изучение иностранного языка – это не просто освоение грамматических правил и лексических единиц. Это глубокое погружение в мир другой культуры, возможность понять образ мышления, ценности и мировоззрение носителей языка. Культурный аспект играет ключевую роль в процессе обучения, делая его более осмысленным, мотивирующим и эффективным. Знакомство с традициями и обычаями стран изучаемого языка открывает новые горизонты, обогащает личность и способствует формированию межкультурной компетенции.

1. Язык как отражение культуры

Язык и культура неразрывно связаны. Язык является основным инструментом передачи культурных ценностей, норм поведения, исторических событий и

Content is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

мировоззрения. Изучая иностранный язык, мы не только учимся говорить и понимать, но и начинаем видеть мир глазами его носителей.

Лексика и фразеология. Многие слова и выражения имеют глубокие культурные корни.

Грамматика и синтаксис. Структура языка может отражать особенности мышления.

Невербальное общение. Жесты, мимика, интонация – все это также является частью языка и несет в себе культурную информацию.

2. Традиции и обычаи как ключ к пониманию культуры

Традиции и обычаи – это живое воплощение культуры. Они формируют повседневную жизнь людей, их социальные взаимодействия, праздники и ритуалы. Знакомство с ними позволяет:

Понять ценности и мировоззрение: Праздники, семейные традиции, нормы гостеприимства, отношение к старшим, к работе, к природе – все это раскрывает глубинные ценности общества. Например, изучение японских традиций чаепития позволяет понять важность гармонии, уважения и внимания к деталям в японской культуре.

Избежать межкультурных недоразумений: Незнание обычаев может привести к неловким ситуациям и конфликтам. Например, в некоторых культурах принято снимать обувь перед входом в дом, в других – нет. Понимание таких нюансов помогает установить доверительные отношения.

Обогатить свой опыт: Участие в национальных праздниках, знакомство с местной кухней, изучение народных песен и танцев – все это делает процесс изучения языка более ярким и запоминающимся. Это позволяет не просто «учить», а «жить» языком.

Развить эмпатию и толерантность: Понимание того, почему люди в другой стране поступают так, а не иначе, способствует развитию эмпатии и уважения к различиям. Это помогает преодолеть стереотипы и предрассудки.

3. Методы знакомства с традициями и обычаями в процессе изучения языка

Содержимое доступно по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

Существует множество эффективных способов интегрировать культурный аспект в изучение иностранного языка:

1. Использование аутентичных материалов. Фильмы, сериалы, музыка, литература, газеты, журналы, блоги, подкасты – все это является ценным источником информации о культуре.

2. Интеграция культурного аспекта в процесс изучения иностранного языка приносит значительные преимущества:

3. Повышение мотивации. Когда ученик видит практическую ценность языка в контексте реальной жизни и культуры, его интерес и желание учиться возрастают.

4. Улучшение понимания и запоминания. Культурный контекст помогает лучше понять и запомнить новую лексику и грамматические конструкции.

5. Развитие межкультурной компетенции – это способность эффективно и адекватно взаимодействовать с представителями других культур.

6. Формирование глобального мышления. Понимание многообразия культур способствует развитию толерантности, эмпатии и уважения к различиям. Это помогает стать более открытым и адаптивным человеком в современном глобализированном мире.

7. Личностный рост. Знакомство с другими культурами расширяет кругозор, обогащает внутренний мир и способствует развитию критического мышления.

8. Культурный аспект изучения иностранного языка – это не дополнительный элемент, а неотъемлемая часть полноценного и эффективного обучения.

Список литературы

1. Верещагин, Е. М. М Язык и культура : Лингвострановедение в преподавании рус. яз. как иностранного : метод. руководство / Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва : Рус. яз., 1990. – ISBN 5–200–01076–4.

Content is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

2. Сафонова, В. В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций / В. В. Сафонова. – Воронеж : Истоки, 1996. – ISBN 5–88242–033–4.

3. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика = Лингводидактика и методика : учебное пособие для студентов учреждений высшего образования / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 8-е изд., испр. и доп. – Москва : Академия, 2015. – ISBN 978–5-4468–1721–4.

Содержимое доступно по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)